

CERTIFICAZIONE DI PRODOTTO

CERTIFICATO N. **6871**
CERTIFICATE N.

IL PRODOTTO
THE PRODUCT

Tagli di carne suina venduti sfusi, preparazioni di carne suina e prodotti a base di carne suina fresca o stagionata, identificati dalla dicitura "Suino Toscano" sulla cravatta dei tagli, sulle etichette e sui documenti di trasporto. *Loose pork meat cuts, pork meat preparations and fresh or seasoned pork meat-based, identified by claim "Suino Toscano" on the tag placed on the product, on the label and on the shipping documents.*

DELL'ORGANIZZAZIONE
OF THE COMPANY

Desideri Luciano S.r.l.

Headquarter and production site : Via Abruzzi, 2 - IT - 56025 - Frazione Gello - PONTEDERA (PI)

È CONFORME ALLO STANDARD:
IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD:

UNI EN ISO 22005:2008

Rintracciabilità nelle filiere agroalimentari
Traceability in the feed and food chains

NEL RISPETTO DEI SEGUENTI REQUISITI:

WITH RESPECT OF THE FOLLOWING:

RINTRACCIABILITÀ DI CARNE SUINA DALLA FASE DI ACCETTAZIONE DEI SUINI AL MACELLO ALLA FASE DI CONSEGNA DEL PRODOTTO FINITO AL CLIENTE. *TRACEABILITY OF PORK MEAT FROM PIGS ACCEPTANCE AT SLAUGHTER TILL DELIVERY OF THE FINISHED PRODUCT TO CUSTOMER*

OBIETTIVO DEL SISTEMA: garantire che gli animali utilizzati per la produzione dei prodotti siano nati, allevati, macellati e trasformati in Toscana. *SYSTEM OBJECTIVE: ensuring that the animals used in the production are born, reared, slaughtered and processed in Tuscany.*

ELEMENTI TRACCIATI: nascita e allevamento dei suini in Toscana (tatuaggio auricolare e sulla coscia); luogo di macellazione e trasformazione; trasportatore ed automezzo di trasporto dei capi vivi dall'allevamento al macello; date di trasferimento, macellazione e trasformazione; lotto di macellazione e produzione (per prodotti a base di carne); cliente destinatario e quantità vendute. *TRACED ELEMENTS: birth, rearing of pigs in Tuscany (ear and leg tattoo); place of slaughter and processing; carrier and truck transport of live animals from farm to the slaughterhouse; transfer dates, slaughtering and processing; slaughtering and production lot (for meat products); customer destination and quantities sold.*

CERTIFICAZIONE RILASCIATA IN CONFORMITÀ AL REGOLAMENTO TECNICO ACCREDIA RT-17.

CERTIFICATION ISSUED IN COMPLIANCE WITH THE TECHNICAL REGULATIONS ACCREDIA RT-17

IL PRESENTE CERTIFICATO È SOGGETTO AL RISPETTO DEL REGOLAMENTO CSQA. LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA E RINNOVO TRIENNALE.

THIS CERTIFICATE WILL SATISFY THE REQUIREMENTS ESTABLISHED BY CSQA. THE VALIDITY OF THIS CERTIFICATE DEPENDS ON PERIODIC SURVEILLANCE AND RENEWAL EVERY THREE YEARS

PRIMA EMISSIONE: **09.05.2008**
FIRST ISSUE

EMISSIONE CORRENTE: **09.05.2017**
CURRENT ISSUE

SCADENZA: **08.05.2020**
EXPIRY DATE

L'AMMINISTRATORE DELEGATO
THE CHIEF EXECUTIVE OFFICER
Mr. Pietro Bonato

CSQA Certificazioni Srl
Via S. Gaetano, 74 – 36016 Thiene (VI)